

## POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE LA PLATEFORME OAV

Date d'émission : 1<sup>er</sup> mai 2020

L'Ordre des avocats vaudois, Rue du Grand-Chêne 8, Case postale 7056, à 1002 Lausanne (ci-après : « OAV ») est conscient que le Traitement de Données personnelles vous concernant implique une grande confiance de votre part.

L'OAV prend cette marque de confiance très au sérieux et fait de sa priorité le fait de vous assurer la plus grande confidentialité et sécurité concernant vos Données personnelles.

L'OAV a conçu son Site en ayant à l'esprit la protection de vos Données personnelles.

L'OAV vous prie de bien vouloir prendre connaissance de sa Politique en matière de confidentialité.

Les termes non définis dans la présente Politique de confidentialité (ci-après : la « **Politique** ») sont précisés dans les Conditions générales d'utilisation de la Plateforme. Les termes définis dans les Conditions générales de la Plateforme sont incorporés dans cette Politique de confidentialité par référence.

En utilisant la Plateforme OAV, vous acceptez les pratiques décrites ci-après :

### 1. Définitions

<u>Avocat(e) consultant(e)</u>	L'Avocat(e) membre de l'Ordre des avocats vaudois qui se charge de répondre à une Question d'un Utilisateur dans le cadre des Permanences.
<u>Communication</u>	Le fait de rendre des Données personnelles accessibles notamment en autorisant leur consultation, en les transmettant ou en les diffusant par le biais de la Plateforme OAV.
<u>Consentement</u>	Manifestation de volonté active, libre, spécifique, éclairée et univoque par laquelle une personne concernée donne son accord à ce que des Données personnelles la concernant fassent l'objet d'un traitement.
<u>Cookies</u>	Suite d'informations, généralement de petite taille et identifié par un nom, qui peut être transmis à votre navigateur par un site web sur lequel un Utilisateur ou un Visiteur se connecte.
<u>Données personnelles</u>	Toutes les informations qui se rapportent à une personne identifiée ou identifiable. Cela comprend notamment les identifiants, tels que les noms, les supports audiovisuels, les numéros d'identification, les données de localisation ou les identifiants en ligne ; il peut s'agir également d'éléments spécifiques propres à l'identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale de la personne concernée.

<u>Fichier</u>	Tout ensemble de Données personnelles dont la structure permet de rechercher les données par personne concerné.
<u>OAV</u>	L'Ordre des avocats vaudois, Rue du Grand-Chêne 8, à 1003 Lausanne.
<u>Plateforme OAV</u>	Le service de Permanence en ligne mis en place par l'Ordre des Avocats vaudois et dont l'URL est <a href="https://permanences.oav.ch">https://permanences.oav.ch</a>
<u>Permanence(s)</u>	Le service mis en place par l'Ordre des Avocats vaudois, de manière physique ou en ligne, afin d'assurer au public des consultations d'Avocat(e)s membres de l'Ordre des Avocats vaudois à tarifs raisonnables et relatives à des questions de droit suisse en langue française.
<u>Question</u>	Problématique juridique en droit suisse soumise en langue française par un Utilisateur à un(e) Avocat(e) consultant(e) par le biais de la Plateforme OAV.
<u>Responsable du traitement</u>	La personne qui décide du but, du contenu du fichier et qui est responsable du Traitement.
<u>Service(s)</u>	Les services de conseils en droit suisse de Permanence(s) d'Avocat(e)s proposés par le biais de la Plateforme OAV.
<u>Site</u>	Le Site internet sis à l'adresse <a href="https://permanences.oav.ch">https://permanences.oav.ch</a> .
<u>Traitement (ou « Traiter »)</u>	Toute opération relative à des Données personnelles – quels que soient les moyens et procédés utilisés – notamment la collecte, la conservation, l'exploitation, la modification, l'utilisation, la communication, l'archivage, le stockage ou la destruction de données. A noter que le verbe « traiter » fait référence à l'une des opérations susmentionnées et qu'il est utilisé dans la présente Politique de façon générique.
<u>Utilisateur</u>	Toute personne physique majeure ou personne morale utilisant la Plateforme OAV et faisant appel aux Services proposés par l'OAV.
<u>Visiteur</u>	Toute personne physique ou morale naviguant sur le Site sans soumettre de Question.

## 2. Responsable du traitement

Le Responsable du traitement des Données personnelles des Utilisateurs est l'Ordre des Avocats Vaudois, Rue du Grand-Chêne 8, à 1003 Lausanne.

## 3. But de la Politique

La Politique a pour but de préciser les procédures applicables en matière de Traitement de vos Données personnelles.

La Politique s'appliquera à toute visite du Site et à toute utilisation de la Plateforme OAV, quel qu'en soit la manière ou le moyen utilisé. Elle détaille les conditions auxquelles, lorsque vous utilisez la Plateforme, le Responsable du traitement peut Traiter les Données personnelles qui vous concernent.

#### 4. Consentement

Lors de l'utilisation de la Plateforme OAV en tant qu'Utilisateur ou en tant que Visiteur, vous acceptez que l'OAV, en qualité de Responsable du traitement, recueille et Traite les Données personnelles vous concernant telles que définies dans la présente Politique.

En tant qu'Utilisateur de la Plateforme OAV, vous consentez expressément à ce que vos Données personnelles soient traitées par l'OAV, en qualité de Responsable du traitement.

En accédant, navigant sur ou en utilisant la Plateforme OAV, vous reconnaissez que vous avez lu et compris cette Politique et acceptez d'être lié par elle ainsi que de vous conformer à toutes les lois et réglementations applicables.

Votre Consentement pour le Traitement de vos Données personnelles conformément à la présente Politique de confidentialité est donné une fois que vous cochez la case dans la fenêtre pop-up qui indique "*J'accepte les conditions générales et la politique de confidentialité*" lors de l'utilisation de la Plateforme OAV.

Les Données personnelles peuvent être traitées sans Consentement si cela est nécessaire pour faire valoir un intérêt légitime de l'OAV, pour exécuter le contrat conclu avec l'OAV ou si une loi ou une réglementation nationale ou internationale le demande, l'exige ou le permet.

En utilisant la Plateforme, vous acceptez expressément que vos Données soient utilisées pour la fourniture des Services et l'exécution du contrat vous liant à l'OAV.

#### 5. Modification de la Politique

L'OAV se réserve le droit d'apporter tout changement à cette Politique de confidentialité. Le cas échéant, vous en serez informé par courrier électronique ou par notification et votre consentement avec ces changements sera requis.

En cas de désaccord avec ces changements, il vous sera loisible de ne plus accéder au Site et/ou de requérir de l'OAV l'effacement de vos Données personnelles.

#### 6. Données qui peuvent être recueillies

##### a) Les données communiquées par l'Utilisateur

En tant qu'Utilisateur de la Plateforme et des Services, vous serez amené à fournir des Données personnelles dites « **d'enregistrement** » en lien notamment avec :

- votre identité ;
- votre date de naissance ;
- votre adresse ;
- votre adresse mail ;
- votre numéro de téléphone ;

- le nom de votre partie adverse ; et
- le ou les éventuels document(s) ainsi que la Question que vous souhaitez transmettre à l'Avocat(e) consultant(e).

Vous Consentez en utilisant les Services que l'OAV traite vos Données d'enregistrement à des fins de facturation et à ce que l'OAV communique vos Données personnelles et votre Question, y compris les documents qui y sont joints, à un(e) Avocat(e) consultant(e).

**b) Les Données personnelles Traitées en relation avec l'utilisation de la Plateforme OAV ou par des courriers électroniques**

Lorsque vous accédez à la Plateforme OAV, le serveur du Site enregistre automatiquement les détails concernant votre accès et vos actions. Ceci englobe :

- la date et l'heure de votre visite ;
- le navigateur que vous utilisez ;
- votre adresse IP ;
- le lieu et l'heure de connexion ;
- le volume de données transmises ;
- les liens que vous pourriez suivre ;
- les pages web ainsi que le contenu que vous consultez ;
- la durée d'une telle consultation ;

de même que toute autre information et statistique similaires qui sont en lien avec vos interactions (défilement, clicks, mouvements de souris) ou encore la façon de quitter notre Site.

Lorsque vous visitez la Plateforme OAV via un ordinateur ou un téléphone portable, l'OAV Traitera les informations provenant de votre ordinateur, telles que votre système d'exploitation, le type d'appareil, le navigateur utilisé, les dates et heures de connexion.

Lorsque vous visitez la Plateforme OAV via un appareil mobile, l'OAV Traitera automatiquement des Données relatives au type d'appareil utilisé, au système d'exploitation utilisé et à l'identifiant de votre appareil.

Ces informations et données sont recueillies automatiquement en particulier par des Cookies (Cookies de performance et de traçage, Cookies fonctionnels, Cookies techniques, Cookies de navigation, etc.) et des balises web. Elles peuvent également être recueillies et analysées par des applications et outils de tiers tel que notamment Google ReCaptcha.

Les Cookies que nous utilisons nous permettent notamment de Traiter les Données personnelles suivantes (« **Données de Cookies** »):

- adresse IP ;
- navigateur ;
- version du navigateur ;
- OS ;
- version du système d'exploitation ;
- périphérique ;
- résolution de l'écran ;
- référent ;
- type de référent ;
- entrée ;

- page d'entrée ;
- la date et l'heure de connexion au Site ;
- durée de la navigation ;
- lieu de consultation du Site ;
- temps passé sur le Site ;
- page consultée ;
- la langue de la transaction ;
- les paramètres et préférences linguistiques ;
- les données relatives aux pages du Site consultées ;
- les liens sur lesquels vous cliquez sur le Site ; et
- les caractéristiques ou Services disponibles que vous consultez sur le Site.

L'OAV enregistrera également toute information que vous saisissez dans le cadre de votre utilisation de la Plateforme OAV.

Vous Consentez à ce que ces Données personnelles énoncées ci-dessus sous lettre b) soient collectées et Traitées par l'OAV dans le but (i) d'optimiser votre expérience Utilisateur lorsque vous utilisez le Site, (ii) de suivre et d'analyser à des fins statistiques la fréquentation du Site pour en améliorer les fonctionnalités et l'ergonomie, (iii) d'assurer la sécurité du Site.

**c) Les Données personnelles Traitées par le biais de protocoles de communications électroniques**

En plus des éléments détaillés ci-dessus, l'OAV pourra Traiter des informations relatives à votre utilisation de la Plateforme OAV à travers les protocoles de communications électroniques. L'OAV recevra de votre part des informations liées à votre connexion, comme des informations d'acheminement par le réseau (l'endroit d'où vous vous connectez), des informations sur votre équipement (le navigateur utilisé), ainsi que l'heure et le jour de connexion.

**d) Les Données personnelles Traitées en lien avec le ou les paiement(s) du Client**

L'OAV n'a pas accès aux informations fournies dans le cadre du paiement en ligne des Services.

Toutefois, vous transmettez de manière cryptée via la Plateforme OAV des Données relatives à vos moyens de paiement, y compris (sans limitation) les informations relatives à votre carte de crédit telles que :

- le type de carte de crédit ;
- le nom du titulaire de la carte de crédit ;
- le numéro de la carte de crédit ;
- la date d'expiration ;
- CVM.

Les paiements des Utilisateurs par carte de crédit sont opérés par le fournisseur de services de paiement (*payment provider*) Stripe Inc., 510 Townsend Street, San Francisco, CA 94103 États-Unis d'Amérique, sous sa seule responsabilité.

L'OAV n'a pas accès aux numéros ou Données de cartes de crédit. Pour tous les paiements par carte de crédit, le fournisseur de services de paiement Stripe Inc. utilise un système de paiement sécurisé ; il s'agit d'un paiement sécurisé SSL. Les données de paiement que vous fournissez sont cryptées avant l'envoi au serveur du fournisseur de services de paiement Stripe Inc..

Le fournisseur de services de paiement Stripe Inc. réalise sous sa seule responsabilité les paiements par carte de crédit.

En ce qui concerne ces Données de paiement, les conditions générales et la politique de confidentialité du fournisseur de services de paiement Stripe Inc. sont seules applicables.

Vous acceptez expressément de respecter les conditions générales du fournisseur de services de paiement Stripe Inc., société chargée du traitement du paiement, de lui verser la commission prévue à cet effet et de lui accorder toutes les autorisations bancaires nécessaires pour effectuer le paiement avec votre carte de crédit ou bancaire.

Nous n'agissons pas en tant qu'intermédiaire financier ni en tant que prestataire de paiement pour les transactions qui ont lieu via la Plateforme OAV, lesdites transactions étant opérées par le fournisseur de services de paiement Stripe Inc.

Vous Consentez à ce que l'OAV opère les paiements par l'intermédiaire de fournisseurs de services de paiement et à transmettre à ces derniers vos Données Personnelles dans le seul but d'effectuer la transaction.

Vous acceptez expressément d'envoyer vos Données de Paiement au fournisseur de services de paiement Stripe Inc., ainsi que d'envoyer toutes les informations que ce dernier vous demandera.

L'OAV ne peut être tenu responsable du contenu de la politique de confidentialité et des conditions générales du fournisseur de services de paiement Stripe Inc.

Votre transaction par carte de crédit est effectuée à vos risques et périls. L'OAV ne sera en aucun cas responsable d'un retard dans l'autorisation bancaire relative à votre carte bancaire ou de tout dommage ou perte qui pourrait survenir en relation avec la transaction par carte de crédit effectuée via la Plateforme OAV.

## **7. Utilisations de vos Données personnelles**

Les articles suivants décrivent les différents objectifs pour lesquels l'OAV Traite vos Données personnelles et les différents types de Données personnelles qui sont recueillies pour chaque objectif. Veuillez noter que tous les Traitements ci-dessous ne seront pas pertinents pour chaque Utilisateur.

En général, l'OAV Traite vos Données personnelles, conformément aux lois applicables en Suisse, pour:

- vous fournir les Services ;
- conclure un contrat avec vous ;
- gérer nos affaires et nos activités ; et
- communiquer avec vous et pour d'autres fins statistiques.

L'OAV Traite également vos Données personnelles à des fins de sécurité et pour assurer une utilisation optimale de la Plateforme OAV par tous les Utilisateurs.

Compte tenu de l'étendue des activités de l'OAV, ce dernier doit également Traiter certaines de vos Données personnelles pour satisfaire aux exigences légales et pour être en conformité avec toutes les lois et réglementations applicables.

## **a) Consentement**

Les utilisations suivantes de vos Données personnelles sont basées sur votre Consentement :

- données d'enregistrement ;
- données provenant des Cookies.

L'OAV Traite toutes les Données personnelles mentionnées ci-dessus dans le cadre de la fourniture des Services, y compris pour permettre aux Avocat(e)s consultant(e)s de répondre à vos demandes de renseignements et à vos Questions.

Cela nécessite généralement le Traitement de certaines informations de contact personnelles et d'informations concernant l'objet de vos Questions dont vous Consentez qu'elles soient transmises aux Avocat(e)s consultant(e)s pour être Traitées. Il appartient à chaque Avocat(e) consultant(e) de conserver une copie des Données relatives à une Question à laquelle il ou elle a répondu.

Vous pouvez révoquer votre Consentement à tout moment pour tout Traitement de vos Données personnelles par l'OAV.

Veuillez noter que le retrait de votre Consentement n'affectera pas la légalité du Traitement de vos Données personnelles sur la base de votre Consentement avant son retrait. L'OAV ne peut pas garantir que votre utilisation de la Plateforme OAV sera la même qu'avant le retrait de votre Consentement.

## **b) Intérêt légitime**

En naviguant sur le Site et/ou en utilisant la Plateforme OAV, vous admettez que l'OAV dispose d'un intérêt légitime à traiter les Données personnelles suivantes pour des raisons de sécurité, en particulier pour assurer une utilisation légale de la Plateforme OAV dans le plein respect des lois et règlements applicables :

- votre situation géographique ;
- votre lieu de consultation du Site ;
- le type de navigateur que vous utilisez ;
- le nom de votre serveur ;
- votre adresse IP par laquelle vous accédez à Internet ;
- la date et l'heure auxquelles vous accédez au Site ;
- l'adresse internet des sites web, le cas échéant, à partir desquels vous avez accédé directement au Site ;
- les liens sur lesquels vous cliquez sur le Site ; et
- les fonctionnalités ou Services disponibles sur le Site que vous consultez.

Ces Données personnelles sont Traitées par l'OAV pour prévenir des activités potentiellement interdites ou illégales.

Ces Données personnelles sont Traitées par l'OAV afin de déterminer qui a interagi avec le Site et de s'assurer qu'il n'y a pas de menace de cybersécurité et afin d'avoir une première vérification de l'Utilisateur de la Plateforme OAV. Si une menace de cybersécurité survient à un moment donné, de telles Données personnelles permettraient à l'OAV d'identifier le lieu de la menace.

Ces Données personnelles sont également Traitées par l'OAV pour faire respecter les Conditions générales d'Utilisation de la Plateforme. Vous admettez que l'OAV dispose d'un intérêt légitime à ce que vous respectiez entièrement la présente Politique de confidentialité et les Conditions générales d'utilisation de la Plateforme.

### **c) Contrat**

Votre demande d'être mis(e) en relation avec un(e) Avocat(e) consultant(e) par le biais de la Plateforme OAV confirme que vous Consentez à ce que l'OAV collecte et Traite vos Données personnelles aux fins de conclure un contrat de mandat avec un(e) Avocat(e) consultant(e) et d'en permettre l'exécution par l'Avocat(e) consultant(e).

En concluant un contrat avec un(e) Avocat(e) consultant(e) par le biais de la Plateforme OAV, vous comprenez que nous Traitons vos Données personnelles à des fins d'exécution contractuelle par l'Avocat(e) consultant(e) (y compris pour communiquer avec vous et débiter votre carte de crédit).

Vos Données personnelles sont absolument essentielles pour exécuter la relation contractuelle entre vous-même et l'Avocat(e) consultant(e).

En nous communiquant vos Données personnelles, vous comprenez et Consentez que sans elles, nous sommes dans l'impossibilité de faire en sorte que l'Avocat(e) Consultant(e) puisse vous fournir les Services et que vos Données personnelles seront transmises par l'OAV aux Avocat(e)s consultant(e)s pour qu'ils ou elles puissent répondre à votre Question.

Vous comprenez également que ces Données Personnelles permettent à l'OAV de vous fournir un soutien personnalisé en cas de besoin et de vous proposer un(e) Avocat(e) consultant(e) en mesure de fournir des Services adaptés à vos besoins.

### **d) En général**

De manière générale, l'OAV Traite vos Données personnelles principalement dans le but d'offrir et d'améliorer la Plateforme OAV et d'offrir un Service de qualité aux Utilisateurs.

Vos Données personnelles seront utilisées pour :

- (i) offrir toutes les fonctionnalités de la Plateforme OAV aux Utilisateurs ;
- (ii) permettre l'exécution correcte de toutes les fonctionnalités de la Plateforme OAV ;
- (iii) interagir avec les Utilisateurs ;
- (iv) répondre aux remarques des Utilisateurs ;
- (v) fournir les Services par les biais des Avocat(e)s consultant(e)s, permettre l'exécution du contrat par l'Avocat(e) consultant(e) et facturer les Services ; et
- (vi) offrir un stockage sécurisé des Données à l'Avocat(e) consultant(e).

Nous Traitons également les Données personnelles telles que votre ou vos prénom(s), nom de famille et coordonnées de contact et Question dans le cadre de la prise de contact avec les Avocat(e)s consultant(e)s.

L'OAV Traitera également vos Données personnelles aux fins d'/de:

- transférer les informations indispensables vous concernant à l'Avocat(e) consultant(e) pour répondre à votre ou vos Question(s) ;

- continuellement améliorer la Plateforme OAV et/ou les Services ;
- mener des études et accumuler des données statistiques sur les habitudes des Utilisateurs ;
- réaliser des rapports provisionnels anonymes à usage interne et/ou pour des partenaires externes ;
- répondre à vos emails ;
- prévenir d'éventuelles activités illicites ou illégales ;
- assurer la sécurité de la Plateforme OAV ;
- faire appliquer les Conditions générales d'utilisation de la Plateforme OAV ; et
- toute autre fin qui sera expressément indiquée aux Utilisateurs au moment du Traitement.

Avec votre Consentement, l'OAV pourra communiquer avec vous afin de mieux définir vos attentes en lien avec les Services proposés par le biais de la Plateforme OAV.

#### **e) Utilisation des Services**

L'utilisation des Services requiert que vous nous communiquiez un certain nombre de Données personnelles énumérées à l'article 6 ci-dessus. Vos Données personnelles énumérées dans l'article précité seront utilisées pour :

- nous permettre de transmettre les informations vous concernant à l'Avocat(e) consultant(e) afin qu'il puisse répondre à votre Question ;
- faire appliquer les Conditions générales d'utilisation de la Plateforme ;
- procéder à l'effacement de vos Données personnelles lorsque cela est demandé à la fin de la période de conservation.

#### **f) Interaction et communication**

Vos Données de contact soit nom, prénom, adresses postale et électronique, numéro de téléphone seront utilisées pour :

- répondre à vos Questions et emails ;
- mieux répondre à vos demandes ;
- toute communication requise en lien avec la Plateforme OAV et ses fonctionnalités, notamment un changement des Conditions générales ou de la Politique de confidentialité.

#### **g) Recherches internes, analyses et sécurité**

Vous Consentez à ce que nous Traitons vos Données personnelles telles qu'énumérées à l'article 6 à des fins statistiques et pour réaliser des rapports anonymes à usage interne.

#### **h) Autres motifs légaux**

Nous pourrions également communiquer vos Données personnelles à des tiers dans les cas suivants :

- en présence d'une obligation légale ;
- dans le cadre d'une procédure ;
- en réponse à une requête d'une autorité judiciaire ou administrative ;
- pour protéger nos droits, nos données, notre sécurité ou propriété ou le public ;
- pour faire respecter les Conditions générales d'utilisation de la Plateforme ; ou

- à des fins de recouvrement en cas de non-paiement.

#### **i) Comptes rendus de système et maintenance**

Pour des raisons liées au fonctionnement et à la maintenance, l'OAV ou un tiers pourront collecter des fichiers qui enregistrent votre activité sur la Plateforme OAV (comptes rendus système) ou utiliser dans ce but d'autres Données personnelles (telles que les adresses IP ou MAC).

### **8. Partage et communication des Données**

#### **a) À des sous-traitants**

Vos Données personnelles peuvent être rendues accessibles à des personnes chargées du fonctionnement de la Plateforme OAV (administration, commercial, marketing, juridique, administration de système) ou à des tiers (tels que des fournisseurs de services techniques, d'hébergement, de maintenance informatique) mandatés par l'OAV pour traiter ces Données personnelles. La liste mise à jour de ces intervenants extérieurs peut être demandée à tout moment au Responsable du traitement.

Vos Données personnelles seront également transmises par l'OAV aux Avocat(e)s consultant(e)s pour que ceux-ci puissent répondre à votre Question. Les Avocat(e)s consultant(e)s sont soumis(es) au secret professionnel.

L'OAV s'engage à ce que les Données personnelles traitées par des tiers mandatés le soient conformément à la présente Politique de confidentialité.

Bien que l'OAV soit en mesure de partager vos Données personnelles avec ses prestataires, comme l'hébergeur ou le webmaster du Site, nous exigeons que le Traitement de vos Données personnelles soit limité et effectué dans le cadre défini par la Politique de confidentialité.

Notre développeur et webmaster est la société « Kena Sàrl », Rue de Bourg 21, à 1003 Lausanne.

#### **b) Pour répondre à une obligation légale ou défendre nos droits**

Vos Données personnelles peuvent aussi être partagées pour répondre à des requêtes d'autorités gouvernementales légitimes ou lorsque cela est requis par les lois applicables, une décision d'un tribunal ou une réglementation gouvernementale, de même que lorsque cela est jugé opportun pour des audits ou pour investiguer ou répondre à une réclamation ou une menace de sécurité, ou de toute autre manière pour défendre les intérêts de l'OAV.

### **9. Hébergement de vos Données personnelles**

L'OAV s'engage à ne pas transférer vos Données personnelles à d'autres sociétés sises à l'étranger sans avoir obtenu votre Consentement préalable ou des garanties contractuelles suffisantes.

Vos Données personnelles seront hébergées sur les serveurs de la société INFOMANIAK NETWORK SA, Rue Eugène-Marziano 25, 1227 Les Acacias.

## 10. Sécurité

La sécurité de vos Données personnelles est essentielle aux yeux de l'OAV.

L'OAV s'engage à traiter vos Données personnelles de manière adéquate et à prendre toutes les mesures techniques et organisationnelles raisonnables afin de prévenir l'accès frauduleux, la divulgation, la modification ou la destruction non autorisée de vos Données personnelles.

L'OAV utilise des technologies et des mesures de sécurité répondant aux standards applicables en Suisse afin de protéger vos informations personnelles de tout accès non autorisé, d'utilisation abusive, de divulgation, de perte ou de destruction. Des barrières de sécurité (firewalls) ainsi que des moyens de protection des mots de passe respectant les normes de l'industrie sont aussi utilisés pour protéger vos Données d'identification.

Ceci étant, vous reconnaissez que l'utilisation d'Internet n'est par définition pas sûre et qu'elle comporte des risques pour vos Données personnelles. L'OAV met tout en œuvre pour protéger vos Données personnelles, mais ne peut garantir ni assurer que les Données que vous lui fournissez sont à l'abri et protégées de failles, du vol et de l'accès non autorisé par des tiers, préjudice pour lequel nous déclinons toute responsabilité.

Il est de votre responsabilité de vous assurer que la machine que vous utilisez est correctement sécurisée et protégée contre des logiciels malveillants tels que des chevaux de Troie, des virus informatiques et des vers. Vous êtes conscients du fait que sans des mesures de sécurité adéquates (y compris une configuration sécurisée du navigateur web et un logiciel anti-virus à jour), il y a un risque que les Données personnelles et mots de passe que vous utilisez pour protéger l'accès à vos Données personnelles soient communiqués à des tierces parties non autorisées.

Au cas où vos Données personnelles auraient été indûment consultées par une personne non autorisée, qu'une telle personne se les serait appropriées ou s'il y a des raisons de croire qu'elles l'ont été, la loi en vigueur impose à l'OAV de vous avertir et ce dernier s'engage à vous signaler sans délai toute infraction par email ou par notification et à vous informer des Données personnelles concernées.

## 11. Droits des personnes concernées

En tant qu'Utilisateur, vous pouvez demander à tout moment à l'OAV s'il Traite des Données personnelles vous concernant, recevoir une copie des Données Traitées (dans ce but, l'OAV requerra la copie d'une forme officielle d'identification) de même qu'instruire par la suite l'OAV de corriger toute Donnée personnelle erronée et/ou d'effacer toute Donnée personnelle.

Tout Utilisateur peut également retirer, en tout temps, son Consentement au Traitement de ses Données personnelles.

Si vous souhaitez faire usage de l'un ou l'autre de ces droits, prière de contacter l'OAV à l'adresse électronique suivante : [permanence@oav.ch](mailto:permanence@oav.ch). Il pourra vous être demandé de joindre une copie d'un document d'identité officielle (carte d'identité, permis de conduire ou passeport).

L'exercice de ces droits est gratuit, à moins que votre demande soit infondée ou excessive, notamment si vous avez déjà exercé ce droit à plusieurs reprises au cours des douze derniers

mois ou si votre demande génère un important volume de travail pour l'OAV. Dans ces hypothèses, l'OAV se réserve le droit de vous facturer des frais administratifs.

L'OAV peut refuser, restreindre ou reporter la communication de vos Données personnelles lorsqu'il est en droit de le faire, notamment si une telle communication affecterait de manière significative les droits et libertés de tiers.

Notez que toute information copiée par l'OAV peut encore demeurer pendant un certain temps après votre demande d'effacement dans notre système de sauvegarde.

## **12. Protection de vos Données personnelles dès la conception et par défaut**

L'OAV mettra en œuvre, tant au moment de la détermination des moyens de traitement qu'au moment du traitement lui-même, des mesures techniques et organisationnelles appropriées, telles que l'anonymisation ou lorsque cela n'est pas possible, la pseudonymisation, lesquelles doivent permettre de mettre en œuvre les principes de protection des données, notamment la minimisation, d'une manière efficace et d'intégrer les garanties nécessaires au Traitement des Données personnelles afin de protéger vos droits.

L'OAV mettra en œuvre les mesures techniques et organisationnelles nécessaires afin d'assurer que, par défaut, seules les Données personnelles nécessaires à l'accomplissement du Traitement envisagé soient collectées.

Cette obligation s'applique au volume de Données personnelles que l'OAV Traite, à l'ampleur du Traitement, à la durée de conservation et leur accès. Ces mesures permettent d'assurer que, par défaut, vos Données personnelles ne soient pas rendues accessibles sans votre intervention à un nombre indéterminé de tiers.

## **13. Durée de conservation de vos Données personnelles**

En application de la législation en la matière, l'OAV conservera vos Données personnelles durant 10 ans depuis la Réponse à votre Question par l'Avocat(e) consultant(e), sous réserve d'une durée différente convenue d'un commun accord.

## **14. Suppression des données et systèmes de sauvegarde**

En principe, toute Donnée personnelle qui a été recueillie par le biais du Site sera supprimée sur demande de l'Utilisateur ou par la fermeture de la Plateforme OAV, sauf en cas d'obligation légale de conserver ces données.

Toutes les données qui ont été Traitées par le biais de la Plateforme OAV peuvent être conservées et rester enregistrées même après fermeture de la Plateforme OAV, au moins temporairement, en particulier (notamment) en cas de systèmes de sauvegardes. Les informations anonymes ou données anonymisées peuvent être conservées sans aucune limite.

L'OAV n'est bien entendu pas responsable des Données personnelles qui ont été partagées sur ou référencées par d'autres sites que la Plateforme OAV.

## 15. Liens

Si certaines pages du Site comportent des liens vers des sites ou des pages appartenant à des tiers, ces sites ou pages n'appliquent pas la même Politique de confidentialité.

Si vous choisissez de vous rendre sur l'un(e) de ces sites ou pages tiers, vous serez redirigé vers ces sites ou pages tiers. L'OAV n'exerce aucun contrôle sur les sites ou les pages appartenant à des tiers et vous recommande en conséquence de vous reporter aux déclarations de confidentialité de ces sites ou de ces pages pour connaître leurs procédures de collecte, d'utilisation et de transmission de Données personnelles.

## 16. Conformité avec les lois et application des lois

En cas d'obligation légale, l'OAV collabore avec les représentants de gouvernement et de la justice pour appliquer et respecter la loi. Dans ce cas, l'OAV transmet toutes vos Données personnelles aux représentants de gouvernement, de la justice et de parties privées s'il le juge utile et nécessaire pour se mettre en conformité avec ses obligations légales de répondre aux actions ou poursuites judiciaires (y compris, notamment aux citations à comparaître assorties d'une amende), pour défendre la propriété et les droits de l'OAV, pour protéger la sécurité publique ou de toute personne, pour prévenir ou empêcher toute activité qui peut être considérée ou présentant le risque d'être illicite ou passible de poursuite pénale. Au sujet de la conformité, veuillez contacter : [permanence@oav.ch](mailto:permanence@oav.ch).

## 17. Contacter l'OAV

L'OAV s'efforce de répondre à toutes vos questions en relation avec les permanences et/ou avec le traitement de vos Données personnelles. Vous pouvez contacter l'OAV par courrier à l'adresse : Ordre des Avocats Vaudois, Rue du Grand-Chêne 8, à 1003 Lausanne ou par email à l'adresse [permanence@oav.ch](mailto:permanence@oav.ch).

Si vous deviez estimer que vos Données personnelles ont fait l'objet d'un traitement illicite ou que l'OAV n'a pas répondu à vos attentes en la matière, vous pouvez vous plaindre auprès de l'autorité compétente. Nous vous encourageons à contacter l'OAV s'agissant de toute plainte ou inquiétude mais vous êtes en droit d'adresser vos doléances directement à l'autorité compétente en la matière.

## 18. Droit applicable et compétence

La Politique, de même que toutes les questions qui en découlent ou sont en relation avec elles (y compris les différends ou prétentions non-contractuels et leur interprétation) seront soumises au droit suisse, à l'exclusion des règles en matière de conflit des lois.

Tous les litiges, réclamations ou différends entre un Utilisateur et l'OAV portant sur toute question relative à la présente Politique seront soumis exclusivement aux tribunaux compétents de Lausanne, sous réserve d'un recours auprès du Tribunal fédéral suisse.

\* \* \*

Copyright © 2020 Ordre des Avocats Vaudois. Toute reproduction sans accord préalable de l'OAV est prohibée. Tous droits réservés.